

# Procura per la raccolta di informazioni



## 1 Il/la mandante (di seguito «Il mandante»)

Ditta	
Numero di contratto	

Si prega di inviare  
la procura a:

Zurich Svizzera  
Scanning LPP  
Casella postale  
8085 Zurigo  
bvg@zurich.ch

## 2 Procuratore / procuratrice (di seguito «Il procuratore»)

Nome	Cognome
Funzione	Ditta

**Il mandante autorizza il procuratore a richiedere alla Fondazione collettiva Vita e alla sua partner Zurich i seguenti informazioni relativi alla previdenza professionale (spuntare le informazioni richieste):**

- piano di previdenza
- elenco delle persone assicurate e delle prestazioni assicurate
- andamento delle prestazioni
- informazioni sulla durata del contratto e sul termine di disdetta

Il procuratore può acquisire e utilizzare queste informazioni solo al fine di eseguire il suo mandato per il mandante. I documenti e le informazioni devono essere trattati con riservatezza. Il mandante può revocare la presente procura in qualsiasi momento mediante dichiarazione in forma scritta (ad es. e-mail). Una revoca ha effetto solo per il futuro. La procura è soggetta al diritto svizzero. Il foro competente esclusivo per tutte le controversie derivanti dalla presente procura è Zurigo.

## 3 Firma del rappresentante legale del procuratore

Nome	Cognome
Funzione	
Luogo e data	Firma

Nome	Cognome
Funzione	
Luogo e data	Firma

Avete domande  
relativamente  
a questo formulario?

In caso di domande è possibile rivolgersi all'Help Point LPP al numero 0800 80 80 80 dal lunedì al venerdì dalle ore 08.00 alle ore 12.00 e dalle ore 13.00 alle ore 17.00.